31993D0350

DECYZJA RADY
z dnia 8 czerwca 1993 r.
zmieniająca decyzję Rady 88/591/EWWiS, EWG, Euratom ustanawiającą Sąd Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich

(93/350/Euratom, EWWiS, EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Węgla i Stali, w szczególności jego art. 32d,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 168a,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 140a,

uwzględniając Protokół w sprawie Statutu Trybunału Sprawiedliwości Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali, podpisany w Paryżu dnia 18 kwietnia 1951 r.,

uwzględniając wniosek Trybunału Sprawiedliwości

uwzględniając opinię Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego [1],

a także mając na uwadze, co następuje:

zamierzone jest dołączenie Sądu Pierwszej Instancji do Trybunału Sprawiedliwości decyzją 88/591/EWiWS, EWG, Euratom [2] przez ustanowienie drugiego sądu, w szczególności w odniesieniu do spraw wymagających dokładnego badania złożonych stanów faktycznych w celu poprawy sądowej ochrony interesów indywidualnych oraz utrzymania jakości i skuteczności kontroli sądowej we wspólnotowym porządku prawnym przez umożliwienie Trybunałowi Sprawiedliwości skupienia działalności na jego fundamentalnym zadaniu zapewnienia wykładni prawa wspólnotowego;

w tym samym celu właściwe jest, biorąc pod uwagę wcześniejsze doświadczenia, rozszerzenie właściwości Sądu Pierwszej Instancji na rozpoznawanie w pierwszej instancji niektórych rodzajów spraw wnoszonych przez osoby fizyczne lub prawne;

w konsekwencji należy zmienić decyzję 88/591/EWiWS, EWG, Euratom,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 88/591/EWWiS, EWG, Euratom wprowadza się następujące zmiany:

1. artykuł 3 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Sąd Pierwszej Instancji wykonuje w pierwszej instancji właściwość powierzoną Trybunałowi Sprawiedliwości przez Traktaty ustanawiające Wspólnoty oraz ich akty przyjęte w ich wykonaniu, z zastrzeżeniem odmiennych przepisów w akcie ustanawiającym organ podległy prawu wspólnotowemu:

a) w sporach określonych w art. 179 Traktatu EWG i art. 152 Traktatu EWEA;

b) w skargach wnoszonych przez osoby fizyczne lub prawne na podstawie art. 33 i art. 35, art. 40 ust. 1 i 2 i art. 42 Traktatu EWWiS;

c) w skargach wnoszonych przez osoby fizyczne lub prawne na podstawie art. 173 ust. 2 i art. 175 ust. 3, art. 175 ust. 3 i art. 178 i 181 Traktatu EWG;

[1] Dz.U. C 241 z 21.9.1992, str. 1.
[2] Dz.U. L 319 z 25.11.1988, str. 1. Wersja poprawiona i opublikowana w Dz.U. C 215 z 21.8.1989, str. 1.

d) w skargach wnoszonych przez osoby fizyczne lub prawne na podstawie art. 146 ust. 2, art. 148 ust. 3 i art. 151 i 153 Traktatu EWEA";

2. uchyla się art. 3 ust. 2 i 3;

3. artykuł 4 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 4*

Jeżeli niniejsza decyzja nie stanowi inaczej, art. 34, 36, 39, 44 i 92 Traktatu EWWiS, art. 172, 174, 176, 184–187 i 192 Traktatu EWG i art. 49, 83, 144b, 147, 149, 156–159 i 164 Traktatu Euratom mają zastosowanie do Sądu Pierwszej Instancji".

Artykuł 2

W Protokole w sprawie Statutu Trybunału Sprawiedliwości Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali zmienionym decyzją 88/591/EWWiS, EWG, Euratom, art. 53 ustęp drugi otrzymuje brzmienie:

„Na zasadzie odstępstwa od art. 44 Traktatu, orzeczenie Sądu Pierwszej Instancji uznające ogólną decyzję lub ogólne zalecenie za nieważne staje się skuteczne od chwili wygaśnięcia okresu określonego w ustępie pierwszym art. 49 niniejszego Statutu lub, jeżeli odwołanie zostanie wniesione w tym okresie, od daty oddalenia odwołania, jednakże bez uszczerbku dla prawa strony do zwrócenia się do Trybunału Sprawiedliwości na podstawie ust. 2 i 3 art. 39 Traktatu, w celu zawieszenia skutków aktu uznanego za nieważny, lub wyznaczenia innego tymczasowego środka".

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*; jednakże w odniesieniu do skarg, które zostały wniesione przez osoby fizyczne lub prawne na podstawie art. 33 ust. 2, art. 35 oraz art. 40 ust. 1 i 2 Traktatu EWWiS, które dotyczą aktów odnoszących się do stosowania art. 74 wspomnianego Traktatu w odniesieniu do skarg wniesionych przez osoby fizyczne lub prawne na podstawie art. 173 ust. 2, art. 175 ust. 3 i art. 178 Traktatu EWG i odnoszących się do środków ochronnych handlu w rozumieniu art. 113 tego Traktatu podejmowanych w przypadku dumpingu lub dotacji, jej wejście w życie będzie odroczone do daty ustalonej przez Radę jednomyślną decyzją.

Przepisy odnoszące się do skarg wniesionych na mocy art. 42 Traktatu EWWiS, art. 181 Traktatu EWG lub art. 153 Traktatu Euratom stosuje się tylko do umów zawartych po wejściu w życie niniejszej decyzji.

Artykuł 4

W sprawach objętych zakresem art. 3 decyzji nr 88/591/EWWiS, EWG, Euratom, zmienionej niniejszą decyzją, które wpłynęły do Trybunału Sprawiedliwości w dniu wejścia w życie niniejszej decyzji, ale w których sprawozdanie wstępne przewidziane w art. 44 ust. 1 regulaminu Trybunału Sprawiedliwości nie zostało jeszcze przedstawione, właściwy jest Sąd Pierwszej Instancji.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 8 czerwca 1993 r.

W imieniu Rady

N. HELVEG PETERSEN

Przewodniczący